



Digital Video Networks

DVN (HOLDINGS) LIMITED

天地數碼(控股)有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

中期業績

董事謹此提呈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零二年六月三十日止六個月之未經審核中期業績及比較數字。

簡明綜合損益表

截至二零零二年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零零二年 千港元	二零零一年 千港元
營業額	1	37,906	38,885
銷售成本		<u>(23,680)</u>	<u>(16,501)</u>
毛利		14,226	22,384
其他收益及其他經營收入		397	13,131
銷售及市場推廣開支		(7,919)	(2,427)
行政開支		(28,812)	(30,370)
其他經營開支		<u>(3,927)</u>	<u>(14,985)</u>
經營虧損	2	(26,035)	(12,267)
財務開支		(991)	(336)
佔合資公司業績		<u>(212)</u>	<u>—</u>
除稅前虧損		(27,238)	(12,603)
稅項	4	<u>—</u>	<u>—</u>
扣除少數股東權益前虧損		(27,238)	(12,603)
少數股東權益		<u>816</u>	<u>1,631</u>
本期間虧損		(26,422)	(10,972)
優先股股息	5	<u>(3,182)</u>	<u>(4,681)</u>
普通股股東應佔虧損		<u>(29,604)</u>	<u>(15,653)</u>
每股虧損 — 基本	6	<u>(0.08 港元)</u>	<u>(0.06 港元)</u>

簡明中期賬目附註

1. 分部資料

本集團主要從事數碼廣播系統研發、集成、裝設、相關軟件開發及產品銷售，以及提供國際金融市場資訊及精選消費者數據。

本集團期內收入及業績按業務劃分之分析如下：

	截至二零零二年六月三十日止六個月		
	數碼廣播系統 研發、集成、 裝設、相關軟件 開發及產品銷售 千港元	提供國際金融市 場資訊及精選消 費者數據 千港元	總計 千港元
營業額	<u>31,751</u>	<u>6,155</u>	<u>37,906</u>
分類業績	<u>(23,856)</u>	<u>(2,179)</u>	(26,035)
未分配開支			<u>—</u>
經營虧損			(26,035)
財務開支			(991)
佔合資公司業績	(212)		<u>(212)</u>
除稅前虧損			(27,238)
稅項			—
少數股東權益			<u>816</u>
本期間虧損			(26,422)
優先股股息			<u>(3,182)</u>
普通股股東應佔虧損			<u>(29,604)</u>

截至二零零一年六月三十日止六個月

	數碼廣播系統 研發、集成、 裝設、相關軟件 開發及產品銷售 千港元	提供國際金融市 場資訊及精選消 費者數據 千港元	總計 千港元
營業額	<u>30,937</u>	<u>7,948</u>	<u>38,885</u>
分類業績	<u>(1,012)</u>	<u>(430)</u>	(1,442)
未分配開支			<u>(10,825)</u>
經營虧損			(12,267)
財務開支			<u>(336)</u>
除稅前虧損			(12,603)
稅項			—
少數股東權益			<u>1,631</u>
本期間虧損			(10,972)
優先股股息			<u>(4,681)</u>
普通股股東應佔虧損			<u>(15,653)</u>

業務分部之間並無任何銷售或其他交易。未分配開支指企業開支。

次要呈報形式 — 地區分部

本集團兩類業務於三個主要地區經營：

- (i) 中國內地 — 數碼廣播系統研發、集成、裝設、相關軟件開發及產品銷售。
- (ii) 香港 — 提供國際金融市場資訊及精選消費者數據。
- (iii) 其他東南亞國家 — 數碼廣播系統研發、集成、裝設、相關軟件開發及產品銷售及提供國際金融市場資訊及精選消費者數據。

本集團期內營業額及經營業績按經營地區劃分之分析如下：

	營業額		經營虧損	
	截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月	
	二零零二年	二零零一年	二零零二年	二零零一年
	千港元	千港元	千港元	千港元
中國內地	30,694	30,937	(23,369)	(1,012)
香港	4,495	5,745	(1,100)	(482)
其他東南亞國家	2,717	2,203	(1,566)	52
	<u>37,906</u>	<u>38,885</u>	<u>(26,035)</u>	<u>(1,442)</u>
未分配開支			—	(10,825)
			<u>(26,035)</u>	<u>(12,267)</u>

銷售乃按客戶所在國家計算。分部之間並無任何銷售。

2. 經營虧損

經營虧損已計入及扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年	二零零一年
	千港元	千港元
<u>計入</u>		
保證利潤	—	10,145
出售固定資產收益	<u>33</u>	<u>—</u>
<u>扣除</u>		
出售存貨成本	19,641	14,495
折舊：		
自置固定資產	6,676	3,365
租賃固定資產	61	20
攤銷商譽	—	200
攤銷遞延開發成本及影片權益	3,907	4,322
商譽減值	<u>—</u>	<u>7,800</u>

3. 員工成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千港元	二零零一年 千港元
薪酬	13,930	10,521
退休金成本 — 界定供款計劃	966	815
	<u>14,896</u>	<u>11,336</u>

4. 稅項

由於本集團截至二零零二年六月三十日止六個月在香港或海外並無任何應課稅溢利，故並無作出利得稅撥備（二零零一年：無）。

5. 優先股股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千港元	二零零一年 千港元
<u>本公司</u>		
5%可贖回可換股優先股之股息（附註(a)）	276	1,775
<u>天地數碼（集團）有限公司，本公司之全資附屬公司</u>		
5%可交換股優先股之股息	2,906	2,906
	<u>3,182</u>	<u>4,681</u>

(a) 根據百慕達1981年百慕達公司法（「公司法」）第54條，如有足夠理由相信於百慕達註冊成立之公司派付股息後將會或可能無法償還到期債務，或公司資產之可變現值會因此低於其負債、已發行股本及股份溢價賬之總額，則不得派付股息。優先股股息僅可在符合公司法所規定之上述條件下方予派付。

6. 每股虧損

每股基本虧損乃按本集團之普通股股東應佔虧損29,604,000港元（二零零一年：15,653,000港元）及期內已發行普通股之加權平均數360,539,115股（二零零一年：271,186,431股）計算。

由於期內未行使之購股權及可交換優先股對每股基本虧損沒有攤薄作用，故並無呈列截至二零零二年及二零零一年六月三十日止兩個六個月期間之每股攤薄虧損。

7. 中期股息

截至二零零二年六月三十日止期間內並無宣派中期股息(二零零一年:無)。

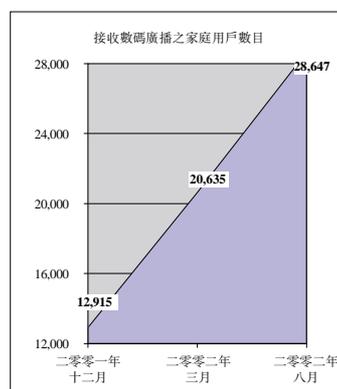
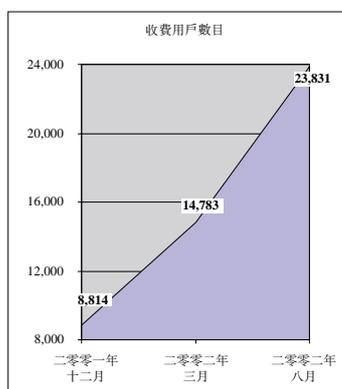
業務回顧

天地數碼於過去六個月聯同中國業務夥伴透過數碼廣播平台向中國消費者提供優化數碼電視服務。天地數碼將大部份資源集中投放於三個成功推出數碼電視服務之地區:蘇州市、無錫市及中山市。對於出租予該三個地區有線電視經營商之平台,天地數碼就收取分成之用戶費提供多類服務,其中較重要之服務包括市場及營運支援、節目編排、頻道組合及定價方針等。二零零二年八月三十一日,透過天地數碼之數碼平台接收數碼電視服務之家庭用戶逾28,000戶,較二零零一年底大幅增加122%。在蘇州,約有4.2%人口現已成為天地數碼電視服務之新用戶,而不足一年,天地數碼在中山已達到約6%之市場滲透率。

天地數碼聯同有線電視經營商夥伴在中國大規模推出數碼電視服務,為業內先驅。天地數碼正專注優化向中國消費者提供之數碼電視服務之業務模式,以期快速而有效率地將之套用在中國其他地區,從而節省財務資源及時間。成功於上述三個地區推出數碼電視服務後,天地數碼現擬於二零零二年下半年及二零零三年在其他地區推出數碼電視服務,以大幅增加用戶數目。天地數碼繼續致力爭取成為數碼影視廣播系統之主導開發商,提供必需之相關支援、技術及服務,使數碼收費電視在中國得以實現。天地數碼亦正發掘在韓國、印尼、香港、台灣及其他國際市場之商機。

繳費用戶數目較去年大幅增長,而天地數碼收取之用戶費用亦大幅增加逾八倍。天地數碼將繼續致力擴大經常性收入之基礎,增加用戶數目,提升集團之盈利能力。隨著天地數碼用戶數目上升,機頂盒之生產成本相應下跌,使本集團整體毛利率有所提高,而一次性的前端設備銷售模式亦會遞減。

為增加數碼電視服務之用戶數目,天地數碼將更努力向消費者宣傳數碼收費電視相對於模擬電視之優勝處,以及向中國消費者提供高質素之節目內容,吸引消費者付費獲取數碼電視服務。天地數碼正積極搜羅種類更廣泛之新節目,以透過數碼平台進行廣播;然而,節目內容一直受到中國政府實施之嚴格規例所限制。預期中國加入世貿後會放寬節目規例限制,因此天地數碼將可透過數碼廣播平台向中國消費者提供內容更豐富及更廣泛之數碼服務。此外,隨著機頂盒生產成本下降,天地數碼可以更低價格向客戶提供新一代機頂盒。基於上述因素,加上該行業正由起步階段進入增長期,及得到政府更多的支持,從而加快數碼服務之用戶增長。一俟天地數碼認為頻道組合、節目內容及數碼電視服務之定價達滿意水平,便會努力將同一模式套用在目前專注發展之三個地區以外之其他地區城市,以爭取佳績。



於下文所述五個地區，天地數碼就提供數碼電視服務而收取分成之用戶費用。

蘇州

二零零一年十一月，天地數碼聯同當地之有線電視業務夥伴著手提供70條數碼頻道，現時向用戶每月收費24元人民幣，用戶亦須購置基本型號之數碼機頂盒。截至二零零二年六月三十日，蘇州主要地區人口約4.2%已使用數碼電視服務。天地數碼正與當地業務夥伴合作，加強市場推廣及宣傳工作，並且製作更吸引之頻道組合，以擴大用戶基礎。

無錫

隨著蘇州全部模擬廣播頻道均已數碼化，無錫之數碼服務則提供20條新數碼頻道，無錫之每月用戶費用較高，達每月30元人民幣。與蘇州用戶一樣，無錫用戶須購置基本型號之數碼機頂盒。數碼服務於二零零二年二月開展，於六月三十日已佔無錫之模擬有線用戶之市場滲透率達1%。天地數碼正與當地業務夥伴合作進一步改良數碼電視服務，以加快用戶之增長速度。

中山

中山之業務模式則有所不同。機頂盒可獲分期租賃資助，而不是直接出售，因此每月用戶費用較高，約達每月50元人民幣。服務於去年十二月推出，成績相對較為理想，至今已達到6%之市場滲透率。中山之數碼服務提供29條數碼頻道。

河北及山東

在河北及山東推出數碼服務仍在試驗階段，故用戶數目增長較其他地區緩慢，但預期於二零零三年透過大型市場推廣活動全面推銷數碼服務將有所增加。儘管目前仍處於試驗階段，惟借助經過創新之頻道組合、經增加種類及加強節目內容，以及加強推廣工作，用戶數目正在增長。每月用戶費用已調低至約15元人民幣至20元人民幣，而機頂盒之價格亦同樣下調。一俟天地數碼及其業務夥伴認為所提供服務完全切合有關地區之需要，且價格處於適中水平，將會在全省全面推廣數碼電視服務。

前景

廣州為中國其中一個最富裕及繁榮之城市，乃天地數碼集中推廣其數碼服務平台之城市之一。廣州市現時共有1,200,000名模擬有線用戶。天地數碼於二零零二年四月與江蘇宏圖高科技股份有限公司（「宏圖」，一間於中國註冊成立並於上海股票交易所上市之獨立第三方公司）訂立合營協議（「合營協議」），斥資90,000,000元人民幣，雙方各佔50%股權，共同在具潛力之地區開發及推出數碼電視服務。該合營公司選擇首先在廣州推出數碼電視服務。置於廣州數碼廣播前端設備已安裝完成，系統現正進行測試，預期數碼電視服務將於二零零二年年末前推出。

天地數碼於本年三月獲得Zoran Corporation為數39,000,000港元之投資。Zoran Corporation為在納斯達克上市之晶片供應商，專門從事消費電子產品業務。天地數碼及其新技術夥伴Zoran，現正根據Zoran之晶片科技，合作開發具更佳成本效益及多功能之數碼機頂盒。

天地數碼現正物色其他策略夥伴，進一步鞏固在中國市場之地位，並加快推出數碼服務。天地數碼已與當地中國業務夥伴簽訂策略合作協議開發福建省市場，並期望在當地成功推出數碼服務後擴展至其他地區。在福建省安裝前端系統之工作經已完成。

至於其他國際市場，天地數碼已向韓國一間科技公司出售樣本系統，以協助在韓國推廣及宣傳天地數碼之平台及技術。

結論

數碼收費電視行業將互動數據、影像及音像結合，創造無限商機及潛力。然而，該行業剛起步不久，現正進入增長階段，加上數碼廣播乃革命性嶄新科技，故甚難預計數碼廣播行業未來五年之發展情況及衍生之產品。經營者如可接觸最終用戶並提供用戶樂意付費之增值服務，則可坐擁中國收費電視行業之無限商機。另一方面，該行業亦屬高度監管之行業，具有其複雜性及政治因素。

天地數碼於過去半年成功在中國三個地區推出數碼服務，是有力的證明其業務模式適用於中國，而天地數碼於未來將進一步在中國其他地區（如河北省及山東省）引入此業務模式及服務。天地數碼業務模式及技術之成功不僅因為可在基本層面打入一般中國消費者之家庭，亦由於天地數碼成功地將政治因素之風險減至最低。因此，天地數碼具備足夠實力，提供未來所需之更多元化高增值數碼服務。天地數碼並且會繼續專注在業內不同領域建立地位，並與全球最佳技術夥伴、具成本效益之製造商以及政府有關機構緊密合作，以確保天地數碼維持市場領導地位，並掌握中國收費電視市場形成時湧現之商機。天地數碼為投資者提供機會，投資於前景美好之中國收費電視行業，當中天地數碼肩負導航重任，務求為股東爭取最佳利益。

財務業績

本公司截至二零零二年六月三十日止六個月之營業額由二零零一年同期之38,900,000港元輕微減至37,900,000港元。經營虧損則由二零零一年上半年之12,300,000港元增至26,000,000港元。營業額減少主要是由於二零零二年首六個月大型前端設備銷售僅有一宗，而二零零一年上半年則有兩宗。然而，用戶收入則由二零零一年上半年之203,000港元大幅度增加八倍至二零零二年上半年之1,850,000港元，正好填補了前端設備銷售收入之減少。

二零零二年上半年之經營虧損較二零零一年同期增加，是由於不同銷售組合導致毛利率下降以及去年同期從中間控股公司友利電訊工業有限公司（「友利」）獲得一次過賠償收入10,100,000港元所致，而該款項於二零零一年入賬列作其他營運收入。由於訂購數碼服務之用戶數目增加，故二零零二年上半年機頂盒銷售收入佔重要比重，但售出之機頂盒為舊型號而且生產成本較高，因而銷售該等舊機頂盒直接影響毛利。現時該等舊機頂盒存貨已差不多售罄，當開始銷售低生產成本之新形號機頂盒時，毛利率將會改善及回升。由於二零零二年首六個月之經營開支較二零零一年同期為低，故二零零二年上半年之經營虧損已減至最低。

展望未來十二個月，當更多用戶使用數碼電視服務及落實數項具潛力之前端設備銷售合約時，天地數碼預期收入將有所增長。天地數碼亦預期來自用戶收入之經常收益將於日後成為主要收益。天地數碼預期一俟售清舊機頂盒存貨並開始銷售低生產成本之新款機頂盒時，毛利率將會有所增加。

數碼廣播業務之收入佔二零零二年首六個月總收入84% (二零零一年:80%)，提供金融及消費數據之收入則佔16% (二零零一年:20%)。

銷售成本及毛利

二零零二年首六個月之銷售成本由二零零一年上半年之16,500,000港元增至23,700,000港元。二零零二年首六個月之毛利則由去年同期之約22,400,000港元減至約14,200,000港元，跌幅為36%。由於銷售組合改變，二零零二年上半年之毛利率由二零零一年同期之58%下降至38%。毛利下降不但由於二零零二年首六個月僅售出一套大型前端設備 (二零零一年首六個月則售出兩套)，且該等設備之毛利率甚高所致。然而，銷售大量高生產成本及低毛利率之舊款機頂盒導致整體毛利率進一步下跌。展望未來，當天地數碼逐漸在中國推出服務後，天地數碼之用戶收入及機頂盒之銷售收入將會相應增加，而前端設備之銷售收入則會相應減少。

其他收益及其他經營收入

其他收益及其他經營收入由二零零一年上半年之13,100,000港元減至二零零二年同期之397,000港元。其下跌之主要原因在於友利於二零零一年需履行有關Dynamic Networks Limited (「Dynamic」) 之溢利擔保，並一次過向天地數碼賠償10,100,000港元。

銷售及市場推廣開支

銷售及市場推廣開支由二零零一年首六個月之2,400,000港元增加226%至二零零二年同期之7,900,000港元，是由於天地數碼為加強機頂盒之銷售及市場推廣而增聘更多銷售人員及售後服務人員所致。由於將進一步擴展市場推廣工作以及增設更多辦事處以支援新地區之業務拓展，天地數碼預期銷售及市場推廣開支將會於二零零二年下半年繼續上升。

行政開支

儘管天地數碼擴充經營業務，但行政開支由二零零一年首六個月之30,400,000港元稍降5%至二零零二年同期之28,800,000港元，此乃由於本集團加強控制行政開支所致。

其他經營開支

其他經營開支由二零零一年首六個月之15,000,000港元減至二零零二年同期之3,900,000港元。其他經營開支下降，主要是由於二零零一年天地數碼為購買Dynamic而產生之商譽作減值撥備7,800,000港元所致。二零零一年上半年之遞延開發成本及影片權益之攤銷為4,300,000港元，而二零零二年同期則為3,900,000港元。

流動資金及資本來源

天地數碼業務發展之資金主要來自發行新股及內部資金。於二零零二年六月三十日，本集團之流動比率為3.0，現金及銀行結餘為32,900,000港元，而於二零零一年十二月三十一日之流動比率及現金與銀行結餘則分別為2.2及51,200,000港元。由於天地數碼於二零零二年上半年派付部份尚未派發之應付股息，因此流動負債減少而導致二零零二年之流動比率上升。天地數碼尚欠租購債權人一項為數333,000港元之長期負債。然而，本集團於二零零二年六月三十日並無任何未償還之銀行透支或任何或有負債。

本公司之股本架構

於二零零二年三月十八日，本公司按每股2.1港元之價格發行18,600,000股每股面值0.1港元之普通股新股。於二零零二年首六個月，46,700,000股優先股已兌換為47,700,000股普通股。本公司於二零零二年二月四日按每股1.5港元之價格贖回餘下416,000股優先股。

投資

天地數碼與宏圖於二零零二年四月十八日訂立合營協議，在中國成立合營公司（「合營公司」）。根據合營協議，合營公司之總註冊資本為90,000,000元人民幣，而雙方各佔50%股權及溢利。天地數碼及宏圖各自向合營公司注資合共45,000,000元人民幣（約42,700,000港元）。合營公司經營期為15年，主要在中國從事開發數碼廣播及相關業務。天地數碼已於第一階段注資時投入14,200,000港元予合營公司，而合營公司之驗資程序亦已完成。

僱員人數及薪酬、薪酬政策、花紅及購股權計劃

於二零零二年六月三十日，本集團共有353名全職僱員（包括本集團董事），當中包括179名工程及產品開發人員。僱員會按個別工作表現而獲發不定額年終花紅。購股權計劃之細則於最近修訂並於二零零二年六月採納，且已在股東特別大會上獲批准。

本集團資產抵押

本集團已將賬面總值22,500,000港元之美元銀行存款抵押，作為中國業務所需人民幣銀行貸款之擔保。上述對銷安排可減低本集團有關人民幣匯率波動之風險。然而，由於預期人民幣兌美元匯率將會升值，故已減少上述安排。

或有負債

於二零零二年六月三十日，本集團並無任何重大或有負債。

匯率波動風險及有關對沖

本集團借貸主要以人民幣為單位，故並無重大外匯波動風險。

買賣或贖回股份

本公司於二零零二年二月四日按每股1.50港元之價格贖回416,262股優先股。除此之外，本公司於期內並無贖回任何股份，本公司或其任何附屬公司於期內既無購買亦無出售本公司任何股份。

遵守上市規則最佳應用守則

就本公司董事所知，並無任何資料顯示本集團於截至二零零二年六月三十日止六個月內任何時間不遵守或曾違反香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市規則附錄14所載之最佳應用守則。

審核委員會

審核委員會與管理層已檢討本集團所採用之會計原則及慣例，並與董事討論有關內部監控及財務報告之事宜，其中包括審閱截至二零零二年六月三十日止六個月之未經審核中期賬目。

在聯交所網站刊登中期報告

本公司將於二零零二年九月三十日前向聯交所提交載有證券上市規則附錄16第46(2)至46(6)段規定所有資料之唯讀光碟，以供在聯交所網站刊載。

承董事會命
行政總裁
呂晶

香港，二零零二年九月二十七日

* 僅供識別

請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。